



བླ་མ་འཕེལ་བྱེད་པའི་ལྷན་ཁང་།

༄༅། འབྲི་གུང་ཚཱ་སྲི་རྩི་མ།།



Drikung Dharma Surya Center

Thông điệp của Đại Sư Garchen Rinpoche, Konchok Gyaltzen

Ngày 17, Tháng Tư, Năm 2013 tại Fairfax, Virginia USA

Trong thế giới này có hai phương diện: thế tục và tâm linh. Mục tiêu tối hậu của cả hai đều giống nhau. Tất cả đều muốn được hạnh phúc chứ không ai muốn phiền não cả. Nếu muốn hạnh phúc, chúng ta cần phải hiểu từ đâu để có được hạnh phúc. Trong đời sống thế tục, chúng ta nỗ lực để mong thoả mãn lạc thú bên ngoài, nhưng rồi chúng ta luôn phải chạm trán với buồn phiền ngoài ý muốn. Đó là bởi vì chúng ta chỉ nhận thức được kết quả đã được chín mùi mà không nhận thức ra được cái nhân tạo ra nó. Các tôn giáo trên thế giới đã xuất hiện khi con người nhận thức được mọi phiền não phải được tận diệt từ căn nguyên chứ không phải từ kết quả. Những hành giả thực hành về tâm linh tìm kiếm những phương pháp để loại trừ căn nguyên của phiền não, là do chính từ tâm thức của mỗi người. Hành giả theo Phật Pháp thực hành điều này dựa vào sự hiểu biết về nhân-quả, vì nếu không ngăn chặn được cái nhân thì không thể nào ngăn chặn được cái quả. Chẳng hạn, có nhiều người ít gặp nhiều phiền não, bởi trong nhiều tiền kiếp, họ đã không tạo ra cái nhân của phiền não. Lại có những người dù cố gắng hết sức để mong cầu hạnh phúc nhưng lúc nào cũng gặp buồn phiền bởi vì họ đã không tránh tạo ra nguyên nhân của nó. Nhận được hai phương diện này cũng giống như thấy được bằng cả hai con mắt. Điều quan trọng là cần hiểu thấu mục tiêu cuối cùng của cả hai phương diện đều như nhau, đều để mang lợi lạc và hạnh phúc cho chúng sinh. Các tôn giáo khác nhau khai triển theo truyền thống riêng của họ để đạt được an lạc và hạnh phúc trong nội tâm. Vì thế, nếu ai cũng đều thực hành tốt đẹp theo tôn giáo riêng của họ cũng đều sẽ trở thành lợi lạc cho tất cả.

Đức Phật ngộ rằng nguyên nhân gây lợi lạc và hạnh phúc cho chúng sinh là là tình thương và tâm từ bi, và Ngài gọi đó là Bồ Đề tâm trân quý. Bồ Đề tâm là một trạng thái của tâm hoàn toàn đã thoát ra khỏi tính vị kỷ cá nhân và luôn luôn để ý đến hạnh phúc của kẻ khác. Nếu chúng ta không ngăn chặn nguyên nhân phiền não phát triển, thì không có cách nào chúng ta có thể tạo ra hạnh phúc.

Dựa vào tầm quan trọng này, đã có rất nhiều Trung tâm Phật giáo thành lập trên thế giới. Với chủ đích này, Thầy đã tạo dựng **Trung tâm Dharma Surya**. Trung tâm sẽ tồn tại đến nhiều ngàn năm sau. Nó sẽ trở thành một nơi để đại chúng học hỏi về nhân-quả. Nếu họ hiểu về nhân-quả, họ sẽ có khả năng nhận thức được những giới luật từ tâm, họ sẽ không hại sinh linh, sẽ thương yêu và đối xử với nhau tử tế. Lý tưởng nhất là đạt hạnh phúc của người khác trên mình, còn không ít ra chúng ta cũng tập để coi trọng mọi người như mình vậy. Những ai không theo con đường tâm linh sẽ không có giới luật nào trong tâm để quán sát và vì vậy có thể sẽ không có khả năng để tuân theo luật pháp quốc gia. Nếu bạn có con đường tâm linh, giới luật tự nhiên sẽ phát từ tâm. Vì như thế, Trung Tâm là nguồn công đức cho mọi kiếp của vị lai.

Thầy mong mọi Trung tâm sẽ nhận được sự đóng góp và bảo trợ. Công đức này sẽ trở thành cái nhân tốt đẹp cho sự tái sanh vào những kiếp sống hạnh phúc trong vị lai và cuối cùng sẽ dẫn đến đạt thành giác ngộ. Đó là lý do rất quan trọng tại sao cần nhiều trung tâm trên toàn thế giới. Trung tâm của chúng ta được tạo dựng để mang phúc lợi cho dân chúng tại địa phương và cũng để mang lợi lạc cho quốc gia để tránh khỏi chiến tranh và bạo lực.

Vì vậy, Thầy hy vọng mọi người đóng góp cho Trung tâm bằng mọi cách tùy khả năng: qua tiền tài, qua công sức, hay qua sự huân tập tâm mình. Cho đến khi đạt giác ngộ, chúng ta cần công đức, và phục vụ cho Tăng đoàn là một phương cách hữu hiệu nhất để tạo công đức. Vì nhu cầu cần thiết phải có Trung tâm, việc quan trọng nhất là phải giúp đỡ và bảo tồn cho Trung tâm vững mạnh.

P.O. Box 2183, Centreville, VA 20122-2183, U.S.A.

(703) 249-5081 . Email: DrikungDharmaSurya@gmail.com . Website: www.drikungdharma.org